

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektören

4 aargang

Onsdag 10 desember 1913

Nr. 50

Norske fiskerier.

Uken 30 november—6 desember.

FETSILDFISKET. I Tromsø amt fortsattes fisket. Det er dog mest smaasild som fanges. Ukefangsten er nemlig 5480 maal; men der er kun saltet 1050 tønner handelsvare, ca. 700 maal, resten er anvendt til tran- og guanofabrikation og til skjæresild. Tromsø amts kvantum er nu berigtiget til 117 880 maal, det saltede kvantum til 81 500 fiskepakkede tønner. I Herøy i Nordlands amt er gjort to mindre stæng. I Namdalen er fisket litt paa garn ved Namsos, likesom der er gjort et litet stæng i Fosnes. I Bjugn er der gjort 14 stæng i uken, hvorav 3 store; paa garn er fisket $\frac{1}{3}$ —1 maal. Notsilden er endnu ikke optat.

Landets samlede kvantum utgjør nu 149 634 maal, hvorav er saltet 101 546 fiskepakkede tønner. De tilsvarende tal i 1912 var 327 398 og 230 658, i 1911 444 705 og 314 150.

Der foreligger intet nyt fra storsildfisket. Veiret har været orkanagtig, saa nogen større forsøk ikke har kunnet gjøres. Nat til torsdag blev der dog drevet saavel fra Aalesund som Kristiansund; men man traf ikke paa sild.

Brislingfisket synes at være fullstendig ophørt. Stavangers tilførsel i uken bestod udelukkende av smaasild. Bankfisket fra Andenes og Bleik gav i tiden 16—29 november kun 7500 kg. fisk, idet uveir hindret bedriften.

Vinterfisket i Finmarken synes at være bedst for Kjøllefjord, hvor fangsten var 2000—3000 kg. Andre steder fiskedes mindre. Saavidt man kan forstaa fiskes der omtrent like meget hyse og torsk. Prisen paa torsk var i Kjøllefjord 14, i Berlevaag 12 øre pr. kg., lever henholdsvis 18 og 12 øre pr. liter.

Veiret: Meteorologiske Observatorium beretter:

Baade søndag og mandag hadde Sydkysten sterk til stormende vestlig vind. Den løiet noget sidstnævnte dag, og de to følgende dage blæste frisk sydvest eller vestenvind. Nat til torsdag dreiet vinden sydostlig og tiltok i styrke. Torsdag hadde man sterk storm fra syd til sydvest, som løiet i løpet av eftermiddagen, hvorefter der fulgte et par dage med rolig veir.

Paa Vestkysten hersket stormende vestlig eller nordvestlig vind søndag og mandag. Tirsdag indtraadte rolig veir, der vedvarte hele onsdag undtagen paa den sydligste del, som allerede onsdag middag hadde sterk og om aftenen stormende sydvest. Torsdag morgen stod barometret usedvanlig lavt; der blæste sterk sydost ved Stavangerkanten, men nordost ved Florø. Henimot middag brøt en nordenstorm løs, der vedvarte utover eftermiddagen, men løiet noget om aftenen. Fredag blæste laber nordenvind, og lørdag hadde man stille.

Paa den nordenfjeldske kyst optraadte vestenstormen søndag med usedvanlig voldsomhet. Mandag og tirsdag hersket frisk eller sidstnævnte dag til dels sterk nordvest. Senere hadde man nogenlunde rolig veir.

Paa landets nordlige kyster har veiret været forholdsvis rolig hele uken; søndag hadde dog Østfinmarken sterk sydost.

Beretninger.

Storsildfisket.

Kristiansund 3/12: Veiret rolig, men utrygt, endel drivere utgaat, men vendereise befryktes. Tilstede 60 drivdampere, 18 motorkutere, 3 seilkuttere, 3 saltelækttere, 6 seilsaltere, 16 ise- og saltelag paa land. 1140 mand. Brun.

Kristiansund 4/12: Drivene forleden nat ingen nævneværdig fangst, idag nordlig og snetykke. Brun.

Kristiansund 6/12: Intet sildekvantum denne uke grundet ruskeveir, idag nordvest og snebyger. Brun.

Aalesund 4/12: 6 dampskibe drevet paa almindelige felt Svinehavet, 1 dampbaat 10 sild, øvrige sorte garn. Strømsholm.

Fetsildfisket.

Lensmanden i Namsos meddeler under 28 f. md., at der i den sidst forløpne uke paa garn i Bjørumsfjorden og Lokaren er opfisket ca. 19 tønner sild, som er solgt til hjemmebruk for kr. 30 pr. tønde. I fisket har deltat 12 baater og 18 mand. Paa Halsosen i Vemundvik er gjort et mindre notstæng.

Lensmanden i Fosnes indberetter under 28 f. md. angaaende sildefisket sidste uke. 1 mindre stæng Husvikbugten, 1 mindre stæng Haakilan. Opfisket og solgt til isning 242 maal. Pris 14—18 kr.

Ialt opfisket i Namdalen 2270 maal, hvorav saltet handelsvare 825 tdr., solgt til sildoljefabrikker 1178 maal, iset 292 maal.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem 6/12: Bjugn lensmand beretter: Uken 29/11—6/12 sat 14 notstæng, hvorav 3 store, 2 større og 9 mindre. Garnfiske $\frac{1}{3}$ til 1 maal, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal, i uken opfisket 140 maal, hvorav garnsild 90, notsild 50 maal, herav antages iset 80, solgt sildoljefabrik 50 maal, resten til hjemmebruk. Sildens kvalitet er 5—7, pris 2 til 30. Opfisket ialt 8270 maal, iset 2540, solgt sildoljefabrik 715 maal, saltet handelsvare 7275 tdr., resten hjemmebruk. Tilstede ved ukens slut 50 garnbaater med 100 mand, 26 notbruk med 460 mand, 2 kjøpefartøier. Opfisket ialt inden amtet 19 024 maal, hvorav iset 7380 maal, solgt sildoljefabrik 1445 maal, saltet handelsvare 12 811 tønner. Stiftamtmanden.

Opslag 48. Bodø 6/12: Herøy: 2 mindre stæng Holm, Øivaagen, kvantum ukjent. Opfisket inden amtet ialt 7460 maal, derav solgt fabrikkvare 1440 maal, saltet handelsvare 5410 tønner, 1800 tønner skjæresild, 85 hermetikkvare, resten til agn og hjemmebruk. Amtmanden.

Opslag 49. Tromsø 6/12: Kvædfjord: Denne uke optat 800 maal, tilvirket 1000 tdr. skjæresild. Samtlige stæng optat, flere notbruk avreist. Salangen: Denne uke stængt ved Rotvik, Majsaas og Løksebotn, 4 mindre stæng smaasild. Optat og solgt fabrikkvare 1300 maal, pris 3 kroner. Intet garnfiske. Tilstede 5 bruk og 4 kjøpere. Lyngen: I Ulfsfjorden endel mindre stæng, 500 maal. Flere posenotstæng, 2180 maal, kun fabrikkvare og skjæresild. Garnfiske optil 14 maal, yderligere saltet handelsvare 1050 tønner, skjæresild 750, resten levert fabrikken. Til-

stede 110 garnskøiter, 52 notbruk, 4 posenotbruk og 11 kjøpefartøier.

Stiftamtmanden.

Opslag 50. Vadsø 6/12: 3000 kasser stengt Øksfjord sidste uke, 2 større, 3 mindre stengt Kjærringfjord, mest smaaafaldende agnsild, Rafsbotn garnfiske, men smaat.

Amtmanden.

Opslag 9. 8/12: Til 6 desbr. meldt optat 149 634 maal fetsild, hvorav iset 10 772 maal, solgt sildoljefabrikker 28393 maal, saltet handelsvare 101 546 fiskepakkede tdr. mot i 1912 327 398, 42 958, 74 177, 230 658, i 1911 444 705, 41 801, 148 360, 314 150.

Skreifisket.

Opslag 32. Maasø, Havøsund 100—350 kg. torsk, 150—300 hyse, Tuffjord 300—700 torsk, 200—400 hyse, Hjelmso skøiter 600—1100 torsk, 400—1000 hyse, Gjesvær 200—400 torsk, 250—500 hyse, motorbaater 1400 torsk, 400 hyse, Skarvfjord 200, dypsagn Mefjord 200—1600, Kjøllefjord 2000—3000, pris 14, lever 18, Gamvik 200—1000 torsk, 400—1300 hyse, Finkongkjeilen gammelt agn 800—1000, Tyfjord, Tana, skøiter delvis trækning 1500—2000, Sjaanes 500—700, Kvitnes 300—800 torsk, 200—500 hyse, Berlevaag 400—1600, pris 12, lever 12, Kongsfjord 500—1000, Vardø 200—1000, Vadsø tirsdag 600 mest hyse. Forevrig stormhindring.

Amtmanden.

Utenlandske fiskerier.

Uken 30 november—6 desember.

Det svenske sildefiske. Uveiret la hindringer i veien for fisket, saa ukekvantummet kun blev 19 240 hl. Prisen var kr. 15.17 pr. hl. Ialt er der iaar fisket 60 352 hl. mot 95 440 i 1912, 77 955 i 1911.

Det hollandske sildefiske. I sidste uke ilandbragtes 42 891 tønder, hvorved totalkvantummet kommer op i 749 759 tønder mot 503 270 i 1912, 633 745 i 1911. Prisen er 14.80—15.00 gylden tonden for fuldsild, 13.50—13.80 for tomsild.

Det tyske sildefiske. I uken som endte 29 november ilandbragtes 8923 tønder. Totalkvantummet blir derved 442 858 tønder mot 294 480 i 1912, 413 023 i 1911. Prisen var fra 36 ned til 20 *M.* pr. strampakket tønde.

Fra Norges fiskeriagent i England, dat. Hull 5 desember:

Opgave over fangstutbyttet av det engelske sildefiske i uken endt 29 november.

	1913	1912
	crans	crans
Yarmouth.....	18 801	4 249
Lowestoft.....	17 660	6 770
Ialt i uken	36 461	11 019

Fetsildfisket 1913 til 15 november.

Distrikt	Ialt optat maal	Derav		
		Iset maal	Solgt sildoljefabrikker maal	Saltet tdr.
Tromsø amt.....	99 127	600	20 700	77 400
Nordlands amt.....	6 860	—	1 440	5 410
Namdalen.....	2 065	—	1 178	825
Søndre Trondhjems amt..	15 592	5 049	1 065	12 376
Romsdals amt.....	3 000	1 900	—	1 000
Ialt	126 644	7 549	24 383	97 011
Mot i 1912.....	312 898	33 508	74 177	223 828
” i 1911.....	387 035	33 574	128 790	285 410
” i 1910.....	450 912	124 237	42 020	370 027
” i 1909.....	573 705	53 344	79 900	492 578

Fiskemarkedet i Bergen.

Omsætningspriser for fiskeriprodukter i Bergen ved noteringsutvalget.
(Opslag paa Bergens børs).

Varesort	Mandag 1/12	Tirsdag 2/12	Onsdag 3/12	Torsdag 4/12	Fredag 5/12	Lørdag 6/12
Tran:	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
Prima koldklaret tran.....	—	70.00	—	70.00	—	—
Brun tran pr. td.....	—	—	—	—	28.00	—
Brun tran pr. 106½ kg., i fate	26.75	26.75	—	—	27.00	—
Rundfisk:						
Samfængt.....	—	12.00	—	—	—	—

Totalfangst pr. 29 november:

	1913	1912
	crans	crans
Yarmouth.....	808 496	681 319
Lowestoft.....	517 720	420 040
Ialt	1 326 216	1 101 359
Forøkelse 224 857 crans = 250 000 maal.		

Eksportert:

	1913	1912
	1/1 tdr.	1/2 tdr.
Saltsild:		
Yarmouth.....	576 407	177 252
Lowestoft.....	278 799	—
Ialt	855 206	177 252
		1912
Yarmouth.....	516 666	149 048
Lowestoft.....	255 453	—
Ialt	772 119	149 048
Iset sild: 1913		1912
Lowestoft 312 233 kolli		258 535 kolli

Telegrammer.

Det svenske sildefiske.

Opslag 4. 8/12: Svenske sildefiske: Ukefangst 19 240 hl. Pris 15—17 kr. hl. Totalfangst 60 352 hl. mot 95 440 i 1912, 77 955 i 1911. Ingen saltning uken.

Det hollandske sildefiske.

Opslag 4. 8/12: Hollandske sildefiske ilandbragt til 6 desember 749 759 tønder, mot 503 270 i 1912, 633 745 i 1911. Priser: volle 14.80—15.00, ihlen 13.50—13.80 gylden tonden.

Det tyske sildefiske.

Opslag 4. 8/12: Til 29 november ilandbragt 442 858 tønder mot 294 480 i 1912, 413 023 i 1911. Priser: 36—36.50—35.50—28—31/30—20 *M.*

Sardinifisket.

Til Bergens børs telegraferes: Bilbao 8/12: Vigo nogenlunde. Markedet stagnerer, beholdning 2500 tdr. Gijon knapt. Santander intet.

Markedsberetninger m. v.

Uken 30 november—6 desember.

Telegrammer.

Fersksildmarkedet.

Opslag 2. 6/12: Hamburg—Altona: Uketilførsel 20 780 kasser engelsk sild, 19—25 *M.* kassen, 800 kasser svensk 21—25.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. 3/12: Hamburg—Altona: Nidelven 1 desember 200 kasser fisk, lyse 39—42, sekunda 14—20, kveite 36—68, flyndre 23—30.

Opslag 3. 8/12: Hamburg—Altona: Atle Jarl, Kong Gudrød svært forsinket 234 kasser fisk, hyse 26—43, sekunda 8—24, kveite 50—90, flyndre 41—40.

Konsulatberetninger.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 1 desember: Import og omsætning av klipfisk fra 23 november til 29 november 1913, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 4170 norsk og 900 færøisk. Beholdning pr. 29 november 3400 norsk og 1100 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 57.00 à 61.00 for norsk og 65.00 à 70.00 for færøisk.

Santander. Import pr. dampskibet „Sicilia“ 2405 norsk. Salg 1050 norsk. Beholdning pr. 29 november 1540 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 60.00 à 61.00 for norsk.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 106.45 pr. 100 frc. a/vl/Paris. — 26.91 „ 1 £ a/v l/London.

Ifølge indberetninger fra de respektive vicekonsulater gav sardin fisket i den forløpne uke følgende utbytte:

Vigo: Nogenlunde godt; der opfiskedes 2674 kurver.

Gijon: Nogenlunde godt.

Santander: Nogenlunde godt.

Der var fremdeles ingen efterspørsel paa rognmarkedet i Vigo; beholdningerne holdt sig omtrent uforandret, da man under sidste ukefiske saagodt som slet ikke har benyttet sig av rogn som agn.

Fra generalkonsulatet i **St. Petersburg**, dat. 18/1 desember 1913:

Vedlagt tillater jeg mig at oversende specificert opgave over sildeimporten sjøveien til St. Petersburg i tiden 2/15—17/30 november 1913.

Hermed vil antagelig importen være avsluttet for dette aar. Tilstanden paa markedet er nærmest uforandret; det antages imidlertid, at avsætningen nu, da navigationens slutning er nær forestaaende, skal foregaa noget livligere.

Fra generalkonsulatet i **Bilbao**, dat. 27 november 1913.

Ifølge indhentede opplysninger antages den totale indførsel av klipfisk til

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 2/15—17/30 november 1913 (ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Storbritannien	Norge	Total
Ifølge tidligere indberetninger ...	306 450 ¹ / ₂	49 866	356 316
Dampsk. „Birgit“	2 310	—	—
— „Nanna“	3 675	—	—
— „Schweigaard“ .. .	3 900	—	—
— „Varulv“ .. .	3 840	—	—
— „Minerva“ .. .	3 540	—	—
— „Uno“ .. .	3 011 ¹ / ₂	—	—
Tilsammen	326 727	49 866	376 593

nedennævnte havne i Nordspanien i sidstledne oktober maaned at ha utgjort følgende kvanta, angit i kvintaler à 50 kg.:

	Fra	Bilbao	Santander	Pasaies	Coruña	Vigo	Tils.
Norge.....		11 127	2 023	—	1 660	4 127	18 937
Storbritannien		5 015	367	—	82	40	5 504
Færøerne ...		1 640	—	—	—	—	1 640
Tyskland		506	—	—	—	—	506
Frankrige ...		247	—	2 347	—	—	2 594
Tilsammen		18 535	2 390	2 347	1 742	4 167	29 181

Av denne totalimport antages for Bilbaos vedkommende 1347 kvintal at være norsk transitvare, bestemt til indlandet; over Santander transiteres kun 75 baller.

Fra vicekonsulatet i **Douarnenez**, dat. 29 november 1913:

Eftersom forløpne uke siden indberetning av 22 ds. er hengaat under avtagende fangst, maa dette aars sardinkampagne ansees sluttet. Omtrent 200 baater er allerede avmønstreret og resten — 200 — vil bli avmønstreret næste uke, og de fleste av disse vil bli paamønstreret for drivgarnsfiske. De

ualmindelig høie sardinpriser maa ha drevet til betydelig rognforbruk; ti hele beholdningen kan neppe anslaaes til mere end 5000 tdr., hvorav omtrent 1500 tdr. her.

Kjøperne holder sig ganske tilbake.

Fra vicekonsulatet i **Altona**, dat. 1 desember 1913:

I forrige uke var der atter stor tilførsel til Altona fiskemarked, og fiske-dampene bragte god fangst, omend de ved de sidste reiser var under heftig storm. Fra utlandet var tilførselen ogsaa rikelig, og særlig fra Norge med hyse og kveite. 15 fiske-dampere losset 373 000 F fersk sjøfisk, og blev der ved auktionen opnaadd delvis høie priser. Der blev videre omsat 42 kasser aal, 20 kurver røker, 1 kurv Østerssjøild, 11 kurver torsk, 20 500 F dansk flyndre, 4500 stykker makrel og 423 100 F indsendelser.

Til frihaandssalget ved fiskebryggen var 3 sjøevere med 120 snes levende butt, 3000 stykker østers og med forskjellig sjøfisk, 60 flodeverer med levende stint og 73 joller med levende flodfisk.

Tilførselen av fersk sild til Altona sildekai var i forrige uke kun middels stor, idet der ankom i tiden fra 23 til 29 i f. m. fra Lowestoft 9 damp-skibe, hvorav var 7 norske, med 23375 kasser fersk engelsk sild, som solgtes for 16 til 23 M . kassen. I den senere tid er fisket ved Lowestoft sterkt avtat, og antar man, at fersksildeksporten derfra kun vil vare til utgangen av denne uke.

Fiskemarkedets laveste og høieste en gros priser var i tiden 22—29 f. m. paa følgende fiskesorter:

Pigvar..... 60—145 pf. pr. F
Flyndre..... 15— 52 „ „ -

Hyse	17— 48	pf. pr. Ø
Kveite	25— 70	” ” -
Torsk	12— 25	” ” -
Sei	10— 16	” ” -
Gjedde	50— 90	” ” -
Ørret	80—180	” ” -
Aal	50—110	” ” -
Makrel	14— 20	pf. stk.

Indberetning fra generalkonsulatet i **Rio de Janeiro** til Utenriksdepartementet, dat. 14 november:

I tidsrummet 16—31 oktober indføres til Rio de Janeiro følgende partier klipfisk:

	Hele kass.	Halve kass.
Via Hamburg	1290	—
” Bremen	1426	800
” Liverpool	300	—
” Southampton	300	—
” Amsterdam	200	—
” Newyork	2500	„tinas“

Omsætningen noget mindre end vanlig. Beholdningen ansloges pr. 31 oktober til ca. 13 000 kollen.

Detaljpriser: Junta dos Corretores opgir for uken 20—25 oktober:

Kassefisk ... 41 à 42.5 milreis pr. kasse
Fisk i „tinas“:

Gaspe..... 44 à 45 milreis pr. tina
Halifax... 39 à 40 — —
Peixeling.. 36 à 37 — —

for uken 27 oktober—1 november:

Kassefisk ... 41 à 42.5 milreis pr. kasse
Fisk i „tinas“:

Gaspe..... 44 à 45 milreis pr. tina
Halifax... 39 à 40 — —
Peixeling.. 36 à 37 — —

for uken 3—8 november:

Kassefisk ... 40 à 42 milreis pr. kasse
Fisk i „tinas“:

Gaspe uten notering.
Halifax... 39 à 40 milreis pr. tina
Peixeling.. 35 à 37 — —

„Jornal do Commercio“s markedsberetning opgir 38 à 43 milreis pr. kasse norsk og skotsk fisk og 37 à 37.5 pr. tina peixeling.

Fra konsulatet i **Messina**, dat. 1 desember: Import av stokfisk til Messina fra 1 til 30 november:

1 norsk damper fra Bergen 31 400 kg., 2 engelske dampere fra Hull 452 750 kg., 2 italienske dampere, 1 fra Genua 15 000 kg. og 1 fra Neapel 4 950 kg. Tilsammen 504 100 kg.

Import av klipfisk til Messina fra 1 til 30 november 1913:

4 italienske dampere, 2 fra Genua

15 750 kg. og 2 fra Neapel 15 960 kg., 1 østerrigsk damper fra Genua 21 420 kg. Tilsammen 53 130 kg.

Messina grossisters salgspris fob. Messina, told betalt.

Stokfisk:

Ny virkelig hollænder, I a..	Lit. 132
” stor	” 130
Italiensk, 1ste kvalitet	” 110
Hollænder	” 125
Vestre	” 115
Kyser	” 78
Vestre, fin, i baller paa 25 kg.	” 125
Klipfisk:	
St. John's, ny	” 94
St. Pierre	” 70

Fra konsulatet i **Barcelona**, dat. 3 desember: Herved indberettes følgende om fiskemarkedet inden dette konsulatdistrikt siden konsulatets sidste rapport av 6 f. m.:

Barselona. Hertil importertes 859 477 kg. islandsfisk, 37 500 kg. norsk fisk og 5 000 kg. engelsk fisk. Islandsfisk noteres til 49 à 51 ptas. for I a og 46 à 48 ptas. for II a, mens norsk fisk sælges til 46 à 48 ptas. alt pr. kv. à 40 kg. Beholdningerne opgives at være 40 000 kv. islandsfisk og 1000 kv. norsk fisk.

Tarragona (29 nov.). Pr. dampskibene „Mjølner“, „Paulina“ og „Aalesund“ indførtes hertil 165 000 kg. islandsfisk. Beholdningerne anslaaes til omkring 100 000 kg. islandsfisk, der avsettes til 46 à 49 ptas. og 10 000 kg. norsk fisk, der betinger 44 ptas. pr. kv. à 40 kg.

Cartagena (17 nov.). Til dette marked importertes 14 364 kg. engelsk fisk, der noteres til 72 ptas. for stor, 70 for middels og 68 for smaa. Islandsfisk betinger 55 ptas.; — alt regnet pr. kv. à 50 kg. — Beholdningerne opgives at være tilstrækkelige.

Malaga. (12 nov.). Import siden 9 oktober: 114 225 kg. nyfundlandsfisk og 58 295 kg. islandsfisk.

Paa Barcelonas børs notertes den 2 desember d. a. for avistaveksel paa Paris ptas 106.65 pr. 100 francs og paa London ptas 26.97 pr. £.

Fra generalkonsulatet i **Lissabon**, dat. 3 desember: Siden generalkonsulatets sidste klipfiskrapport av 18 f. m. har ingen ny tilførsel av norsk klipfisk fundet sted hertil. Nu ventes dampsk. „San Lucar“ hit paa lørdag med ca.

1200 tons fisk. Beholdningen av norsk vare utgjør idag 228 tons.

Priserne noteres fra Esc. 10.80—13.60. Vicekonsulatet i **Oporto** har under 2 ds. indberettet: Dampsk. „Stromboli“ og „Solferino“ ankom hit den 18 og 19 f. m. medbringende henholdsvis 640 og 218 tons norsk klipfisk. Beholdningen ansloges den 30 f. m. til 768 tons norsk og tysk klipfisk og 1016 tons engelsk klipfisk.

Priserne noteres uforandret fra: Esc. 8.60—13.60 pr. kvintal norsk og tysk og Esc. 10.00—16.80 pr. kvintal engelsk klipfisk.

Fra legationen i **Havana**, dat. 22 november 1913. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 28 oktober—7 november meddeles følgende:

Indførselen androg til 6699 kasser og 184 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 10.75—10.00 og for skotsk \$ 10.25—8.25; der noteres for den norske vare \$ 10.00 og for den skotske \$ 8.25—9.50.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)

19⁵/₈ à 19³/₄ % P.

Paris 3 d/v 6 à 6¹/₈ % P.

Hamburg 3 d/v.. 4⁵/₈ à 4³/₄ % P.

Fra legationen i **Havana**, dat. 24 november 1913. Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 7—18 november meddeles følgende:

Indførselen androg til 3678 kasser og 114 tabaler.

Beholdningen pr. 14 november var anslaaet til: 5000 kasser norsk fisk og 1095 kasser skotsk.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 10.00 og for skotsk \$ 8.25—9.50; der noteres for den norske vare \$ 10.00 og for den skotske \$ 8.25—9.50.

Kurser:

London 60 d/v (£ à \$ 4.44)

19³/₈ à 19¹/₂ % P.

Paris 3 d/v 5³/₄ à 5⁷/₈ % P.

Hamburg 3 d/v.. 4³/₈ à 4¹/₂ % P.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 28 november 1913.

Tranmarkedet er rolig. Jeg noterer:

	Brutto- salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots №. 80	80
Raamedicintran " "	65/70
Blank torsketran " "	60/65
Brunblank do. " "	50/51
Blank industriel " "	40/41
Brunblank do. " "	33/35
Brun levertran " "	32/32 ¹ / ₂
Sæltran, lys " "	42/42 ¹ / ₂
Do. brunblank " "	37/38
Do. brun " "	28/29
Sildetran, lys " "	37/38
Do., brunblank " "	33/34
Do., brun " "	28/29
Hvaltran, uraffinert nr. 0 " "	46 ¹ / ₂
Do., — " 1 " "	44 ¹ / ₂
Do., — " 2 " "	40
Do., — " 3 " "	37
Do., — " 4 " "	32 ¹ / ₂

Hamburg, 5 desember 1913.

Tranmarkedet ømtrent uforandret. Priser som ovenfor med undtagelse av hvaltran, raff. nr. 1, der noteres med 45 *M.*

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 1—6 november 1913.

Hvorfra	Bris- ling skj.	Pris pr. skj.	Smaa- sild skj.	Pris pr. skj.
N. B-hus amt	—	—	500	2.00
Nordlands amt	—	—	4765	1.50
	—	—	5265	—
Røkt	—	—	4115	—
Tomat	—	—	1150	—
Tils.	—	—	5265	—

Desuten 1090 skj. mossa à kr. 4 40 fra Stavanger amt. Røkt. 160 skj. blanding à kr. 3.60 fra Nordre Bergenhus amt. Røkt.

Værdi smaasild	kr. 8 147.50
— mossa	" 4 796.00
— blanding	" 576.00
	kr. 13 519.50

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfinsen.

Bergen, 8 desember 1913.

Tilførselen av fisk har grundet storm været yderst knapp sidste fjorten dage saavel nordenfra som fra nærmeste kystdistrikter, og de faa partier som ankom opnaadde tildels uhørte høie priser.

Idag er det atter ruskeveir og ingen tilførsel fra distrikterne. Hurtigruten nordenfra medbragte kun nogen mindre partier som opnaadde følgende priser:

	Øre pr. kilo
Fersk kveite, stor, midd...	60—70
" rødfisk (uer)	34—38
" hyse	20—26
Nysaltet torskletsaltet i kass.	30—36
" brosme —	23—27
" sei —	22—25
" rødfisk i tdr. med td. kr. 24	

Utsigterne før jul er meget gode saavel for fersk som nysaltet fisk da her fortiden intet findes paa lager.

Det franske torskefiske paa Nyfundlandsbankerne i 1913.

Den amerikanske konsul i St. Pierre har avgitt en beretning om dette fiske, hvorav hitsættes:

I 1913 sendte Frankrige til Nyfundlandsbankerne en flaaate paa 235 seilfartøier. 29 smaa skonnerter blev utrustet i St. Pierre i kolonien St. Pierre og Miqulon. Desuten deltok 16 damptrawlere fra Arcachon og Boulogne-sur-mer. Seilfartøierne fra Frankrige er mer end dobbelt saa store som de typiske amerikanske og kanadiske fiskeskonnerter. De er gjennomsnittlig 250 tons brutto. Fartøierne fra kolonien er derimot omkring 75 tons brutto. Damptrawlerne er omkring 400 tons brutto. Den samlede tonnasje av den franske flaaate er større end tonnagen av Nyfundlands, Kanadas, Amerikas og Portugals flaaater tilsammen, som fisker ide samme farvand, nemlig de banker som ligger mellom Flemish Cap og Cape Sable. Sammenlignet med flaaaten i 1912 var der i 1913 5 seilfartøier mindre fra Frankrige, 11 fartøier mindre fra St. Pierre, og 2 damptrawlere mer.

Da de fleste franske fartøier opholder sig paa bankerne fra ankomsten i april til de er færdige at seile hjem i oktober, er det vanskelig paa denne tid at faa sikre opgaver over deres fangst, God fangst blev ivaar gjort av flere fartøier ved Flemish Cap. Det fremgaar dog av forskjellige opplysninger man hat faat, at fangsten iaar er meget under det gjennomsnittlige. Der var litet blæksprut paa bankerne likesom i 1912, og naar dette agn ikke kan

faaes, blir sidste halvdel av sæsonen næsten uundgaaelig mislykket. Omend forventningerne ikke er store, er der dog grund til at tro at det endelige resultat vil bli bedre end i 1912, da fangsten var 50 % mindre end gjennomsnittlig i de sidste 10 aar.

Flaaaten fra St. Pierre, som saa sent som i 1902 bestod av mer end 200 fartøier, avtar fremdeles. Kun 29 skonnerter utrustedes iaar, og av disse forliste 1 under fisket. De gjenværende fartøier er gamle og veirslitte. De fartøier som er tapt, eller som fra sæson til sæson er gaat ut av fisket, vil neppe bli ombyttet med nye, medmindre der indtrær en radikal forandring i betingelserne for fisket.

Fartøierne gjorde 3—6 turer paa bankerne, og der indbragtes 54 122 cwts. saltfisk, gjennomsnittlig 1933 cwts. pr. fartøi. Gjennomsnittet i 1904—1913 var 1966 cwts. Foruten det sedvanlige agn fra stedet benyttet flaaaten før og efter loddessæsonen frossen blæksprut fra de Forenede Stater, ialt 946 000 pund, hvorav noget blev solgt til utenlandske fartøier. Prisen var 4 cents pr. pund.

Damptrawlerne hadde et bemerkelsesverdige aar. Mens fisket med de gamle fartøier var hindret av mangel paa agn, saa at fiskerne neppe vilde ha klart utgifterne, hvis ikke priserne hadde været saa høie denne sæson, tok trawlerne mere fisk end nogensinde, siden de begyndte at fiske paa Nyfundlandsbankerne, muligens med undtagelse av 1908. En trawler som kom fra Frankrige i juni, bragte tillands i St. Pierre 1 028 000 fisk, utbyttet av 6 turer. Gjennomsnittsutbyttet for 4 andre trawlere, som kom i mai eller juni og gjorde 5 eller 6 turer fra St. Pierre, var 440 000 fisk. 5 andre fartøier, som kom i juli og gjorde 3 turer, hadde gjennomsnittlig 318 000 fisk hver, mens 4, som ikke kom før i august, og som kun gjorde 2 turer, hadde 219 000 fisk hver. Et fartøi var uheldig og hadde kun 81 000 fisk paa 3 turer, mens et andet fartøi paa 1 tur hadde en fangst av 233 000 fisk. Totalfangsten ilandbragt her av trawlerne mellom 15 mai og 15 oktober var 5 634 000 fisk (tal), vegten utgjorde 79 064 franske kvintal (95 865 cwts.). Desuten førte hver trawler hjem til Frankrige sidste turs fangst, som ikke er medtat i de foregaaende tal. Omendskjønt 50 % av

den fisk som fanges med trawl, er hyse, som sælges til lavere pris end torsk, antages sæsonen at ha været meget gunstig for rederne.

Fra redernes synspunkt er utsigterne særdeles opmuntrende. I 1912, da skonnertfisket mislykkedes, tjente de penger, og i 1913, som ogsaa synes at bli et magert aar for skonnertene, vil de tjene endda mere. De skriver ikke dette paa tilfældet, men mener at de nu begynner at høste utbytte av de sidste 10 aars taalmodige forsøk. De har utviklet en skibstype, som er spesielt skikket for bankfisket, og som i viktige henseender adskiller sig fra den oprindelige Nordsjø-type, og de har samlet en mængde opplysninger om de forskjellige typer. Hvert aar bringer dem nye kundskaper og en tilsvarende minking i risikoen og usikkerheten ved deres drift. De har dog møtt en hindring. Den saakaldte Hazen bill, som blev vedtatt av det kanadiske parlament, antages at ville hindre trawlerne fra at kulle i Sidney, Cape Breton Island eller nogen anden kanadisk havn. Man forstaar her at denne nye lov spesielt tar sigte paa at berøve folk lysten til at drive fiske paa den nye maate. Det vil sikkerlig medføre forøkedede driftsutgifter, men det er ikke sandsynlig at det vil stanse den øieblikkelige utvikling av flaaen; ti rederne er forberedt paa at oprette et kullager i St. Pierre og ta kul fra Cape Breton minerne, hvis det er mulig, eller fra de Forenede Stater eller Wales. Faktisk har denne lov hat saa liten avskrækkende virkning hittil, at flere nye trawlere er bestilte for levering næste sæson og er nu under bygning.

Der er to plausible opfatninger om spørsmålet trawling. Den ene er, at man ikke kan la være at anvende damp i fiskeriets tjeneste; at det er sikrere og mer fordelagtig at fiske paa denne maate end paa de gamle maater; at det medfører mindre fare og færre strabadser for fiskerne, og at den ikke er saa ødelæggende for bestanden, at den i nogen følelig grad virker paa fiskerigdommen fra aar til aar. Den anden opfatning gaar ut paa, at ved at ødelægge rogn og smaafisk uten handelsverdi og ved at ødelægge vegetationen paa havbunden vil trawlingen lede til en hurtig utryddelse av fisk og bli til ruin for fisket. Hvilken opfatning end maatte være den rigtige,

fortjener franskmændenes virksomhet al oppmerksomhet. Hvis nemlig metoden er uklanderlig, vil de amerikanske selskaper, som allerede har en liten flaae i Boston, antagelig ta under overveielse spørsmålet om anskaffelse av fartøier av den nye type. Hvis paa den anden side indsigelsen mot trawlfisket erkjendes at være berettiget, behøves meget snart en international overenskomst til bevarelse av disse fiskerier. Forhandlingerne herom kan ikke utsættes uten at utsigten til et heldig resultat sættes i fare. Interessekonflikten er allerede stor og kan snart bli uløselig.

Kystfisket paa St. Pierre er ikke stort i og for sig, men av stor betydning for kolonien. I 1913 deltok 699 mand med 343 baater.

Fangsten var i 1912 29 282 cwts.; iaar vil fangsten ikke overstige dette tal, saavidt man kan dømme; men endelige opgaver kan ikke faaes før i sidste halvdel av desember. Foruten torsk fiskes lodde, som sælges til franske og utenlandske skonnerter. Loddefisket var iaar meget rikt.

150 baater var iaar utrustet med motor av amerikansk konstruktion. Motorerne er især av betydning under loddefisket, da tiden er meget kostbar.

Fiskepriserne var meget høie denne sæson. Saltfisk solgtes i St. Pierre fra juni til oktober for 29 frcs. pr. kvintal, hvilket tilsvarende \$ 4.61 pr. cwt. I Bordeaux, hvor det meste av den fisk som kjøpes her, sælges igjen, var priserne for saltfisk 37—41 frcs. pr. kvintal. Disse priser er uten sidestykke i tidligere aar. Fisk fanget med trawl er som regel mindre end fisk fanget med line. Den avleveres i St. Pierre efter at ha ligget kun noen faa dage i salt og er derfor gjenstand for mere svind end fisk som har ligget flere uker i runnet. Av disse grunde oppnaar ikke trawlfisken høieste pris. En reder som solgte sin fisk paa leverance, før sæsonen var begyndt, fikk kun 22 frcs. pr. kvintal. Andre solgte torsken for 24—26 frcs. Hysen blev betalt med 16 frcs.

La Morue Française, et selskap som eier $\frac{3}{4}$ av de skonnerter som iaar utrustedes i St. Pierre, et dusin eller flere fartøier utrustet i Frankrige og forskjellige sløpebaater og smaa dampere indgikk iaar sammenslutning med et lignende selskap i Fecamp, som utrustet

skibe saavel i kolonierne som i Frankrige og som har store tørreestablishementer i Fecamp, St. Malo og Miramas ved munningen av Rhone. Det nye selskap har en nomine kapital paa 4 mill. frcs. og en meget utstrakt organisation for fangst, kjøp, transport, tilvirkning og salg av fisk.

Der var iaar 2 tilfælde av beriberi.

Fisk indbragt til St. Pierre:

	1912	1913
	Cwt.	Cwt.
St. Pierre skonnerter	49 172	54 122
Kystfisket	29 282	1)
Damptrawlere	39 852	95 865
Den franske seilflaae	66 862	76 209

Forsendelser fra St. Pierre 1 januar til 30 september:

	1912	1913
	Cwt.	Cwt.
Tørfisk	12 141	8 315
Saltfisk	166 206	179 193

Franskmændenes aarlige gjennomsnittsfangst paa Nyfundlandsbankerne i 1902 til 1910 var 980 000 cwts. Fangsten i 1912²⁾ anslaaes til 390 000 cwts. og fangsten i 1913 til 500 000 cwts.

Den største engelske fiskerdamper „Passing“,

som hører hjemme i Grimsby, laa for en tid siden i Altona i hvilken anledning „Deutsche Fischerei Zeitung“ meddeler: „Denne damper er et av den moderne storbedrifts mønsterskibe, av hvilke der hittil kun gives faa. Den er 48.8 m. lang, mens de største tyske fiskedampere er 43 m., kan medbringe 320 tons kul og gjør en fart av 11 mil. Den skal nu indtil midten av juli 1914 fiske ved Island, hvor den øieblikkelig tilbereder og nedsalter fangsten. Senere skal den arbeide paa Nyfundland og straks bringe fangsten fersk til land. Damperen har endvidere et særskilt trankokeri ombord, for straks at utnytte fiskeleveren. Desuten er der ogsaa et anlæg ombord til utvinding av fiskemel, saa at ogsaa alt avfaldet straks kan bli utnyttet. Avfaldet blir tørret i særskilte tørrerum og derpaa malet. Damperen er forsynt med en 600 HK maskin og har en besætning av 11 mand.“

1) Sæsonen slutter ikke før i desember. Fangstutbyttet vil antagelig stille sig som ifjor.

2) Beregnet paa grundlag av hvad der blev losset i Bordeaux, nemlig 230 000 cwts. mot 580 000 gjennomsnittlig i 10-aaret.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 29 november 1913 og i uken, som endte 29 november.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaa-ret sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipfisk, islandsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun-blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjøert. tdr.
Kristiania . . .	—	14 220	—	—	221	581	19 950	—	1 200	69 779	257 575	—	100	283	4 629	427	—	102	1 523	—
Sandefjord . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund . .	2 213	—	—	—	—	—	71 227	—	5 318	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord . . .	654	—	—	—	—	—	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	11 354	—	—	5	44	6 222	944	—	—	—	—	—	1 065	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik	2 487	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	123 396	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	124 007	—	80 582	3 283	3 269	26 122	1 015	823 546	8 919 816	160 279	1 575 420	10 689 81	524 686	25 390	15 786	3 435	2 196	5 980	11 559	—
Flørø	249	—	3 737	536	1 471	21 141	5 676 890	—	—	—	—	—	—	7 216	13 902	1 618	360	568	700	—
Aalesund	350	—	6 060	293	293	18 451	18 932 674	—	—	—	5 805	—	—	10 520	—	—	—	43	—	—
Kristiansund . . .	—	—	31 021	12	185	348	27 568 711	292 900	—	—	1 160 181	—	—	206	—	—	—	—	—	—
Trondhjem	776	—	83 108	368	200	2 062	—	—	—	—	1 676 997	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	—	79 565	—	—	—	1 044 325	—	110 820	1 000	2 600	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær	—	—	2 523	—	—	—	—	—	467 320	—	3 000	—	5 220	—	—	—	—	—	—	—
Narvik	—	—	4 533	—	—	—	—	—	—	—	700	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø	383	—	1 940	—	—	—	—	—	1 492 332	53 885	161 709	260 825	—	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest	—	—	8 200	—	—	—	5 000	—	2 500 114	88 446	572 448	922 252	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø	—	—	285	—	—	—	—	—	899 545	55 921	600	315 547	18 192	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	—	780	—	—	—	—	—	118 770	32 572	107 922	98 781	3 489	—	—	—	—	—	—	—
Andre	3 260	—	4 649	—	998	—	15 057	—	13 120	—	12 566	—	1 105	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	269 129	226 430	282 378	4 204	6 729	76 234	53 335 818	1 116 446	14 528 355	190 4395	5 538 707	266 6386	602 729	43 918	36 223	5 626	2 641	8 185	15 950	131
I uken	1 481	5 154	860	—	41	176	2 035 513	—	357 095	16 208	171 139	180 090	6 300	80	650	210	48	43	788	—

Toldsteder	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, røkt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.	
Kristiania	59 766	2 504	54	2 084	1 056	—	601	23 770	29 112	7 480	27 434	57	—	1 011	70 000	236 500	—	—	—
Sandefjord	29 238	—	213	—	8 421	—	—	—	—	—	61 221	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund	—	—	—	—	3 362	—	31 965	510 258	34 455	27 195	114 380	564 031	—	—	—	—	—	—	—
Flekkefjord	—	—	—	—	9 112	—	91	175 665	12 079	—	50 619	4 006	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	142	—	—	4 317	143 960	—	8 652	17 030	30 837	6 350	139 717	—	—	10	2 378 580	59 600	—	—	—
Kopervik	—	—	—	100	48 465	—	1	1 235	169	—	4 075	285	—	—	20 000	—	—	—	—
Haugesund	96	—	42	1 327	594 348	—	11 477	—	—	—	12 423	26 541	—	—	817 900	—	—	—	—
Bergen	2 956	—	—	2 256	88 587	111 110	1 390	6 130	—	18 025	717 511	5 623	—	—	575 522	266 230	251 510	17 843 022	1 335 944
Flørø	—	—	—	1 883	680	—	—	—	259 501	—	43 270	2 328	—	—	622 200	10 700	—	—	1 660 485
Aalesund	—	—	—	247	44 565	—	—	—	16 815	1 360	721 917	370	—	—	336 500	3 956 400	—	—	5 075 887
Kristiansund	—	2 662	1 303	224	51 232	—	—	—	24 602	2 685	201 772	140	—	10 137	30 000	2 706 060	112 668	161 444	6 069
Trondhjem	25	—	—	1 345	70 113	—	200	—	33 076	—	1 685 864	601	—	—	299 700	441 100	—	—	362 925
Bodø	—	—	—	1 168	—	—	—	—	180 730	—	7 891	—	—	1 780	258 068	—	—	—	91 921
Svolvær	—	—	—	617	—	—	—	—	140	—	25 471	—	—	—	783 200	1 905 000	—	—	—
Narvik	—	—	—	—	23 145	—	—	—	700	—	104 142	—	—	5	112 000	—	—	—	—
Tromsø	—	4 053	19	513	—	—	—	—	—	—	22 606	—	1 921 923	—	226 450	183 950	114 200	—	—
Hammerfest	—	2 484	—	—	—	—	—	—	—	—	40 870	—	6 659 476	873	—	—	72 974	—	—
Vardø	—	87	—	—	—	—	—	—	480	—	317 661	—	18 074 083	29 893	—	—	14 442	—	1 586
Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 283	—	2 918 805	3	—	—	—	—	—
Andre	62	—	—	—	61 795	817	2 334	366	5 749	49 848	196 055	67 756	—	—	423 000	1 043 700	—	—	7 714
Ialt	92 285	12 124	1 631	16 081	1 004 811	255 387	56 711	734 454	598 445	112 943	4 366 471	811 455	29 574 287	44 458	6 953 120	12 499 840	570 744	26 558 633	—
I uken	296	97	—	771	271	7 640	848	—	—	551	140 148	16 567	—	205	145 353	317 400	—	—	423 473

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 1791 kasser norsk fisk og — kasser sild.

	17—18 nov.	20 nov.	20—21 nov.	22 nov.
	Pf.	Pf.	Pf.	Pf.
Laks pr. \mathcal{F}	—	—	—	—
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Tert.....	—	—	—	—
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Ørret, stor.....	—	—	—	—
Do. middels.....	—	—	—	—
Do. smaa.....	—	—	—	—
Kveite, stor 30 \mathcal{F} opover	47—30	40—35	41—32	41 $\frac{1}{2}$ —35
Do. stormidd. 22—30 \mathcal{F}	53—35	46—39	44—40	46—38
Do. middels 10—22 \mathcal{F}	77—45	52—40	64—35	56 $\frac{1}{2}$ —30
Kveitebarn 8 \mathcal{F} nedover	59—18	25—13	39—25	25—20
Hyse, stor.....	33—18	Al hysen	34—22	28—21
Do. smaa.....	26—15	sekunda	22 $\frac{1}{2}$ —15	16 $\frac{1}{2}$ —14
Do. sekunda.....	15—5	3—8	11—4	15—7
Flyndre, stor.....	28 $\frac{1}{2}$ —19	—	—	23—18
Do. middels.....	21—19	—	—	25—15
Do. smaamiddels...	26—15	—	—	24
Do. smaa.....	19—15	—	—	20 $\frac{1}{2}$ —15
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Pigvar.....	—	—	—	—
Rognkjeks.....	—	—	—	—
Storsei.....	—	—	—	—
Aal.....	—	—	—	76
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Makrel..... pr. styk	—	—	—	—
Storsild..... pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —
Do. sekunda.....	—	—	—	—
Vaarsild.....	—	—	—	—
Fetsild.....	—	—	—	—
Smaasild.....	—	—	—	—
Østlandssild.....	—	—	—	—
Svensksild.....	—	—	—	—
Skotsksild.....	—	—	—	—

Hamburg, 22 november 1913.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.
(Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 6/12 1913	Total- kvantum til 6/12 1913
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces)	0	76.0
Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl.	0	48 263
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl.	0	13 146
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter	0	1 000 000
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	845	101 546
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter	0	0
b) for østlandet (the South Coast) do. maal à 150 liter	0	0
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0	9 888
5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0	126 857
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønner i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0	41 726

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Hering used fresh is not included.)

²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)